

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 035.10.1/Б-035- 2024/ВК7.1
	Екземпляр № 1	Арк 18 / 1

ЗАТВЕРДЖЕНО

Науково-методичною радою
Державного університету
«Житомирська політехніка»
протокол від 22 травня 2024 р.
№ 2

МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ для самостійної роботи з вибіркової навчальної дисципліни «Практичний курс сучасної англійської мови та фахового перекладу»

для здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «Бакалавр»
спеціальності 035 «Філологія»
освітньо-професійна програма «Філологія (прикладна лінгвістика)»
факультет педагогічних технологій та освіти впродовж життя
кафедра теоретичної та прикладної лінгвістики

Рекомендовано на засіданні
кафедри теоретичної та
прикладної лінгвістики
21 лютого 2024 р., протокол
№ 02

Розробник: кандидат педагогічних наук, доцент ДЄНІЧЄВА Ольга

Житомир 2024

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 035.10.1/Б-035- 2024/ВК7.1
	Екземпляр № 1	Арк 18 / 2

ЗМІСТ

Вступ.....	3
Опис освітньої компоненти.....	4
Завдання для самостійного виконання.....	5
Оцінювання самостійної роботи здобувачів вищої освіти.....	15
Рекомендована література.....	15

* Індекс структурного підрозділу відповідно до наказу ректора «Про затвердження організаційної структури Державного університету «Житомирська політехніка» (наприклад, 22.06).

** Індекс освітньої програми відповідно до наказу ректора «Про індексацію освітніх програм Державного університету «Житомирська політехніка» (наприклад, 122.00.1/Б).

*** Шифр освітньої компоненти в освітній програмі (наприклад, ОК1).

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 035.10.1/Б-035- 2024/ВК7.1
	Екземпляр № 1	Арк 18 / 3

Рецензенти:

Могельницька Людмила – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка».

Гайдай Ірина – кандидат педагогічних наук, доцент, в.о.завідувача кафедри кафедри педагогічних технологій та мовної підготовки Державного університету «Житомирська політехніка».

Методичні рекомендації до організації самостійної роботи з вибіркової освітньої компоненти «Практичний курс сучасної англійської мови та фахового перекладу» для підготовки здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань 03 Гуманітарні науки/Укладач Ольга Денічева. Житомир, 2024. 18 с.

Методичні рекомендації розроблено для організації самостійної роботи здобувачів вищої освіти з вибіркової освітньої компоненти «Практичний курс сучасної англійської мови та фахового перекладу». Матеріал у методичних рекомендаціях викладено за темами, які відповідають змісту освітньо-професійної програми «Філологія (прикладна лінгвістика)» спеціальності 035 «Філологія».

Рекомендовано здобувачам першого (бакалаврського) рівня вищої освіти факультету педагогічних технологій та освіти впродовж життя.

Ольга Денічева, 2024

Державний університет «Житомирська політехніка», 2024

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 035.10.1/Б-035- 2024/ВК7.1
	Екземпляр № 1	Арк 18 / 4

ВСТУП

Структурні зміни у сучасному українському суспільстві скеровують освітні реформи на вдосконалення системи професійної підготовки здобувачів вищої освіти. Реформування системи вищої освіти в Україні передбачає реалізацію освітнього процесу відповідно до основних положень особистісно орієнтованого та компетентнісного підходів, надання умов для реалізації творчого потенціалу молоді, здійснення професійної перепідготовки працівників, забезпечення академічної доброчесності.

Самостійна робота здобувачів вищої освіти розглядається як основна форма організації освітнього процесу, яка спрямована на розвиток навичок самоконтролю; формування перекладацької компетентності, вмінь перекладати та редагувати професійну літературу, коментувати та інтерпретувати фахові тексти; опанування теоретичного матеріалу. Важливими складовими самостійної роботи під час опанування курсу «Практичний курс сучасної англійської мови та фахового перекладу» є проведення лінгвістичного аналізу тексту, реферування текстів.

Організація самостійної роботи здобувачів вищої освіти відбувається згідно з навчальним планом та робочою програмою освітньої компоненти, методичними вказівками, індивідуальними завданнями дослідницького характеру, рекомендаціями та порадами викладача. У методичних рекомендаціях запропоновано актуальні матеріали для виконання різних видів самостійної роботи, які ґрунтуються на сучасних доробках у галузі перекладознавства.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 035.10.1/Б-035- 2024/ВК7.1
	Екземпляр № 1	Арк 18 / 5

Опис освітньої компоненти

«Практичний курс сучасної англійської мови та фахового перекладу» передбачає практичну підготовку здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, формування фахових, предметних компетентностей, а також здатності реалізувати набуті знання, вміння та навички у майбутній професійній діяльності.

Метою викладання вибіркової освітньої компоненти «Практичний курс сучасної англійської мови та фахового перекладу» є вдосконалення навичок нормативно правильного і функціонально адекватного володіння всіма видами мовленнєвої діяльності; формування лінгвістичної компетенції, необхідної для комунікації в рамках тем, що вивчаються; розвиток професійних компетентностей перекладача.

Основними **завданнями** вивчення освітньої компоненти «Практичний курс сучасної англійської мови та фахового перекладу» є:

- володіння різними видами мовленнєвої діяльності (аудіювання, говоріння, читання, письмо);
- удосконалення мовленнєвої підготовки шляхом використання автентичних англомовних матеріалів;
- практичне використання набутих знань, умінь та навичок у процесі перекладу.

Програма освітньої компоненти складається з таких змістових модулів:

Змістовий модуль 1. ENGLISH-SPEAKING WORLD AND UKRAINE.

Змістовий модуль 2. ENVIRONMENT AND URBANIZATION.

Змістовий модуль 3. ART AND TECHNOLOGY.

Змістовий модуль 4. SOCIETY AND GLOBALIZATION.

Змістовий модуль 5. ПЕРЕКЛАД ФОРМАЛІЗОВАНИХ ТЕКСТІВ

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 035.10.1/Б-035- 2024/ВК7.1
	Екземпляр № 1	Арк 18 / 6

Змістовий модуль 6. ПЕРЕКЛАД ГАЛУЗЕВИХ ТЕКСТІВ З ВИКОРИСТАННЯМ СИСТЕМ АВТОМАТИЗОВАНОГО ПЕРЕКЛАДУ.

Змістовий модуль 7. TO RULE IS EASY, TO GOVERN – DIFFICULT.

Змістовий модуль 8. CRIME DOES NOT PAY – AT LEAST ON TELEVISION.

Змістовий модуль 9. THE ROAD TO ECONOMIC PROSPERITY IS OFTEN UNDER CONSTRUCTION.

Змістовий модуль 10. COMMUNICATION COMES FROM INFORMATION.

ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОГО ВИКОНАННЯ

Змістовий модуль 1. ENGLISH-SPEAKING WORLD AND UKRAINE.

Discuss the questions Ex. 1-4 p. 26 [5].

Reading: Read the article “Traits of the Nation” p.27 Ex. 5 p.26 Ex. 7-9 p.27 Ex.2-4 p. 28, Ex. 8 p. 29 [5].

Grammar: Subordinate Clauses p.28 Ex. 5-7 [5].

Reading: Read the article “Is failure good for you?” and translate the text. Ex.2,3 p.8 [7].

Grammar: Conditional Forms p.10 [7].

Змістовий модуль 2. ENVIRONMENT AND URBANIZATION

Vocabulary: Match the words with their synonyms Ex.1b. Complete the sentences using the adjectives from the box. p. 32 [3].

Reading: Read the texts and answer the questions p. 32-33[3].

Read the text ‘Scientifica’ and pay attention to the words and phrases in bold. Highlight the key points in the text. P.124 Ex3,4,5 [5].

Vocabulary: P 125 Ex 7,8 [5].

Grammar: Substitution and Ellipsis: Ex.9,10 p125 [5].

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 035.10.1/Б-035- 2024/ВК7.1
	Екземпляр № 1	Арк 18 / 7

Read the extract from the article *How the largest environmental movement in history was born by Sophie Yeo* [10].

Ageing protesters still speak of the first Earth Day with reverence. On 22 April 1970, 20 million people took to the streets across the United States to protest environmental destruction. The nation had recently witnessed the devastating impacts of the Santa Barbara oil spill and seen the first photographs of the Earth taken by astronauts. The beauty of that blue marble pictured from space contrasted bleakly with the lamentable state of the Earth that they knew from the ground.

The campaign was led by a senator from Wisconsin called Gaylord Nelson, and organised from a temporary office in Washington DC staffed by college students, many already veterans of protest campaigns of the 1960s, including the civil rights movement. But anyone was free to arrange their own festivities. "That was the remarkable thing about Earth Day," wrote Nelson more than three decades later in his book *Beyond Earth Day*. "It organised itself."

It may have been the start of the modern environmental movement, but it was not the origin of environmentalism. Scholars have argued that the tenets of environmentalism are found into the Koran, which was written in the 7th Century. And throughout the 20th Century, countless protesters have been killed trying to protect natural environments and animals, with numbers of killings rising rapidly in recent decades.

While Earth Day was far from the first environment action, what made the movement different was its mass scale and coherence. The first Earth Day events took place at tens of thousands of locations across the US. Even a stretch of New York's Fifth Avenue was closed to traffic. Congress was adjourned, as so many politicians were participating in the day's events. Earth Day created, for the first time, an environmental movement, as local and specific concerns around clean air, water and pesticides coalesced into a broad awareness of the crisis facing the planet as a whole.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 035.10.1/Б-035- 2024/ВК7.1
	Екземпляр № 1	Арк 18 / 8

The event was larger many times over than its organisers had anticipated. "Our aspirations were to have an event that resembled some of the anti-war rallies and civil rights rallies. But instead of having them in one or five communities, we looked at it in many cities across the country," says Denis Hayes, who organised the original Earth Day.

"By the time it finally came around, it was in virtually every town, every village, in the United States. It took this basket of issues that we now call 'the environment' and elevated them spectacularly in the public consciousness."

<https://www.bbc.com/future/article/20200420-earth-day-2020-how-an-environmental-movement-was-born>

Explain the meaning of the following words and phrases:

lamentable state, bleakly, mass scale and coherence, coalesce into, broad awareness of the crises, aspiration, anti-war rallies, environmentalism, public consciousness, environmental destruction/degradation.

Reading: Read the article and choose the best heading. Answer the questions. Ex.1-7 p.20-21 [5] Units 51-52 p.110-115 [10].

Vocabulary: Ex.2 p.8 [6]

Reading: Read the article "Urbanisation: is there a solution?" and Ex. 3 p.8 [6]. Consider: vocabulary, grammatical structure.

Comment on the statements [6]:

- "Progress is impossible without change, and those who cannot change their minds cannot change anything" *George Bernard Shaw*
- "You cannot get through a single day without having an impact on the world around you. What you do makes a difference and you have to decide what kind of a difference you want to make." *Jane Goodall*

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 035.10.1/Б-035- 2024/ВК7.1
	Екземпляр № 1	Арк 18 / 9

- “A nation that destroys its soils destroys itself. Forests are the lungs of our land, purifying the air and giving fresh strength to our people.” *Franklin D. Roosevelt*

Змістовий модуль 3. ART AND TECHNOLOGY.

Technology.

Discuss the following questions. Vocabulary: Technology Words. Ex. 1,3-5 p.58 [5].

Reading: Ex.6-9 p.59, Ex. 1-5 p.60-61, Ex. 10 p.61[5].

Grammar: The Passive Ex. 8,9 p. 60 [5].

Art.

Reading: Ex. 3-6 p. 103, Ex.3-6 p. 104 [5].

Translate the text: p. 104 [5].

Grammar: Non-finite clauses Ex. 8-10 p. 105 [5].

Translate the text [1].

During the 19th century painters in Western societies began to lose their social position and secure patronage. Some artists countered the decline in patronage support by holding their own exhibitions and charging an entrance fee. Others earned an income through touring exhibitions of their work. The need to appeal to a marketplace had replaced the similar (if less impersonal) demands of patronage, and its effect on the art itself was probably similar as well. Generally, artists in the 20th century could reach an audience only through commercial galleries and public museums, although their work may have been occasionally reproduced in art periodicals. They may also have been assisted by financial awards or commissions from industry and the state. They had, however, gained the freedom to invent their own visual language and to experiment with new forms and unconventional materials and techniques. For example, some painters combined other media, such as sculpture, with painting to produce three-dimensional abstract designs. Other artists attached real objects to the canvas in collage fashion or used electricity to operate coloured kinetic panels and boxes. Conceptual artists frequently expressed their ideas in the form of a proposal for an unrealizable project, while performance artists were an integral part of their own compositions. The restless endeavour to extend the boundaries of expression in art produced

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 035.10.1/Б-035- 2024/ВК7.1
	Екземпляр № 1	Арк 18 / 10

continuous international stylistic changes. The often bewildering succession of new movements in painting was further stimulated by the swift interchange of ideas by means of international art journals, traveling exhibitions, and art centres. Such exchanges accelerated in the 21st century with the explosion of international art fairs and the advent of social media, the latter of which offered not only new means of expression but direct communication between artists and their followers. Although stylistic movements were hard to identify, some artists addressed common societal issues, including the broad themes of racism, LGBTQ rights, and climate change.

(<https://www.britannica.com/art/painting>)

Змістовий модуль 4. SOCIETY AND GLOBALIZATION

Social Issues: look at the pictures and discuss the questions Ex.1.2 p. 47 [3]

Listening: Ex.4,5 p.48 [3]

Grammar: The Perfect Aspect Ex.6-8 p. 48[3]

Writing: A Problem-Solution Essay. Learn to Use Parallelism. Ex.9-11 p. 49 [3].

Reading: Read and translate the text “Sharing Good Ideas”. Answer the questions. Ex.2-5 p. 74-75 [3].

Vocabulary tasks: A Global Language Ex. 1 p.71[3]

Listening: Ex.2-4 p.71[3]

Grammar: Concession Clauses: Ex.5-7 p.72 [3]

Writing: Describing Trends Ex. 9-11 p.73 [3]

Змістовий модуль 5. ПЕРЕКЛАД ФОРМАЛІЗОВАНИХ ТЕКСТІВ

Reading: Read the text “Introduction to Company Law” p.20-21 [8].

Translate the text “ Introduction to Company Law” [8].

Match phrases with the paragraphs. Ex.1 p.20, Ex.3 p.21 [8].

Translate the document: Memorandum of Association Ex.7 p.23, Ex.8 p.24[8]

Grammar: Shall/May (in legal documents) p.24 [8].

Reading: Read and translate the text. Limited Liability Partnership Bill p.27. Ex.16 p.27, Ex.17 p. 28 [8]

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 035.10.1/Б-035- 2024/ВК7.1
	Екземпляр № 1	Арк 18 / 11

Consider: paragraphing, grammatical structures, sentence length and complexity.

**Змістовий модуль 6. ПЕРЕКЛАД ГАЛУЗЕВИХ ТЕКСТІВ З
ВИКОРИСТАННЯМ СИСТЕМ АВТОМАТИЗОВАНОГО ПЕРЕКЛАДУ.**

Reading: Read the text “Banking and Financial Institutions” and fill in the gaps.

Translate the text. p.73-74 [9].

Vocabulary tasks: Ex.1,2 p. 74 [9].

Reading: The Subprime Crisis and the Credit Crunch p. 75. **Translate the text** [9].

Reading: A Business Plan p. 78-79. **Translate the Text** [9].

Vocabulary tasks: Ex. 1.2 p. 79 [9].

Reading: Bonds p. 81. **Translate the text** [9].

Comprehension: Define whether the sentences are true or false. p.82 [9].

Vocabulary tasks: Ex.1,2 p. 82 [9].

Змістовий модуль 7. TO RULE IS EASY, TO GOVERN – DIFFICULT.

Vocabulary: Match the words with their definitions Ex. 1 p 11 [2].

Fill in the gaps Ex.2 p 12 [2].

Reading: Read the text and choose the best phrase to complete the sentences
Ex. 5 p 13-14. Ex.7, Ex.9 p. 14-17 [2].

Scan the text to find information about:

- introducing legislation;
- process of considering a bill
- committee and subcommittee responsibilities
- procedures of including/approving a bill

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 035.10.1/Б-035- 2024/ВК7.1
	Екземпляр № 1	Арк 18 / 12

Read the text and pay attention to the words and phrases in bold.

The Legislative Process

The first step in the **legislative process** is the introduction of a bill to Congress. Anyone can write it, but only members of Congress can **introduce legislation**. Some important bills are traditionally introduced at the request of the President, such as the annual federal budget. During the legislative process, however, the initial bill can **undergo drastic changes**.

After being introduced, a bill is referred to the appropriate committee for review. There are 17 Senate committees, with 70 subcommittees, and 23 House committees, with 104 subcommittees. The committees are not **set in stone**, but change in number and form with each new Congress as required for the efficient consideration of legislation. Each committee oversees a specific policy area, and the subcommittees take on more specialized policy areas. For example, the House Committee on Ways and Means includes subcommittees on Social Security and Trade.

A bill is first considered in a subcommittee, where it may be accepted, amended, or rejected entirely. If the members of the subcommittee agree to move a bill forward, it is reported to the full committee, where the process is repeated again. Throughout this stage of the process, the committees and subcommittees call hearings to **investigate the merits and flaws of the bill**. They invite experts, advocates, and opponents to appear before the committee and **provide testimony**, and can **compel people to appear using subpoena power** if necessary.

If the full committee votes to approve the bill, it is reported to the floor of the House or Senate, and the majority party leadership decides when to place the bill on the calendar for consideration. If a bill is particularly pressing, it may be considered right away. Others may wait for months or never be scheduled at all. When the bill comes up for consideration, the House has a very structured debate process. Each member who wishes to speak only has a few minutes, and the number and kind of amendments are usually limited. In the Senate, debate on most bills is unlimited — Senators may speak to issues other than the bill under consideration during their speeches, and any amendment can be introduced. Senators can use this **to filibuster bills under consideration**, a procedure by which a Senator delays a vote on a bill — and by extension its passage — by refusing to stand down. A supermajority of 60 Senators can break a filibuster by **invoking cloture**, or the cession of debate on the bill, and forcing a vote. Once

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 035.10.1/Б-035- 2024/ВК7.1
	Екземпляр № 1	Арк 18 / 13

debate is over, the votes of a simple majority pass the bill.

A bill must pass both houses of Congress before it goes to the President for consideration. Though the Constitution requires that the two bills **have the exact same wording**, this rarely happens in practice. **To bring the bills into alignment**, a Conference Committee **is convened**, consisting of members from both chambers. The members of the committee produce a conference report, intended as the final version of the bill. Each chamber then votes again to approve the conference report. Depending on where the bill originated, the final text is then enrolled by either the Clerk of the House or the Secretary of the Senate, and presented to the Speaker of the House and the President of the Senate for their signatures. The bill is then sent to the President.

When receiving a bill from Congress, the President has several options. If the President **agrees substantially** with the bill, he or she may sign it into law, and the bill is then printed in the Statutes at Large. If the President believes the law to be bad policy, he or she **may veto** it and send it back to Congress. Congress may override the veto with a two-thirds vote of each chamber, at which point the bill becomes law and is printed.

There are two other options that the President may exercise. If Congress is in session and the President takes no action within 10 days, the bill becomes law. If Congress adjourns before 10 days are up and the President takes no action, then the bill dies and Congress may not vote to override. This is called **a pocket veto**, and if Congress still wants to pass the legislation, they must begin the entire process anew.

(The Legislative Branch. <https://www.whitehouse.gov/about-the-white-house/our-government/the-legislative-branch/>)

Give the Ukrainian equivalents:

introduce legislation, undergo drastic changes, set in stone, investigate the merits and flaws of the bill, subpoena power, break a filibuster, invoking cloture, adjourn, bring the bills into alignment, override.

Find information on the following issues. Choose one item and make the presentation:

- Congress legislative authority

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 035.10.1/Б-035- 2024/ВК7.1
	Екземпляр № 1	Арк 18 / 14

- The Executive Branch
- The US Constitution/History of the US Constitution

Translate the text. Ex.11p.18 [2].

Змістовий модуль 8. CRIME DOES NOT PAY – AT LEAST ON TELEVISION.

Discuss the questions. p. 44 [3].

Reading: Read the article and answer the questions p.44-45 [3].

Vocabulary exercises: Crime Collocations p.44 [3].

Reading: Read the text, pay attention to the details and fill in the table Ex.3 p.63, Ex.4 p.64 [2].

Explain the meaning of the following words and phrases. Ex.7 p.65, Ex.8 p.65-66 [2].

Reading: Read the text and fill in the table Ex.1 p. 69- 70, Ex.4 p.70. Ex.6 p.71[2].

Translate the text: Ex. 11 p.73-74 [2].

Reading: Read the story and complete the sentences with the words given in the box. Ex.6 p. 77, Ex.7 p. 78, Ex.8 p. 79 [2].

Translate the text: Ex. 12 p. 80-81 [2].

Змістовий модуль 9. THE ROAD TO ECONOMIC PROSPERITY IS OFTEN UNDER CONSTRUCTION.

Reading: Read the text and fill in the table: Ex.2 p.130-131. Ex. 4 p.131[2].

Writing: Ex 9 p. 134-135 [2].

Translate the text: Ex.10 p. 136 [2].

Vocabulary tasks: Ex.2 p. 137, Ex. 3 p. 138, Ex.4 p. 139-140 [2].

Writing: Ex.10 p. 143-144 [2].

Translate the text: Ex. 11 p. 144-145 [2].

Reading: Read the text “The Role of Government” and answer the questions p.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 035.10.1/Б-035- 2024/ВК7.1
	Екземпляр № 1	Арк 18 / 15

109. Translate the text [9].

Vocabulary: p.112. Ex. 4,5 p. 113. The Business Cycle p. 114 [9].

Reading: Read the text “What causes the Business Cycle “and fill in the gaps using the words and phrases from the vocabulary exercise p.114-115. Translate the text [9].

Translate the text: Profits and Social Responsibilities p. 120 [9].

Змістовий модуль 10. COMMUNICATION COMES FROM INFORMATION.

Reading: Scan the text and fill in the table Ex. 2 p. 176-177, Ex. 4, 5 p. 177 [2].

Writing: Ex.8 p. 179 [2].

Reading: Ex. 10 p. 181-182 [2].

Translate the text: Ex.12 p. 182-183 [2].

Reading: Ex. 1 p. 184-185, Ex.5 p. 186-187, Ex. 8 p. 188-189 [2].

Translate the text: Ex. 10 p. 191-192 [2].

Reading: Origins of British Television Ex. 2 p.201-202, Ex.4 p. 202, Ex.7 p.203, Ex. 8 p.203-204 [2].

Translate the text: Ex.11 p. 205-206 [2].

Reading: Ex.1.3 p.247-248, Ex.7 p. 249-250 [2].

Phrasal Verbs: p. 256, Ex.1-4 p. 257-260 [2].

Prepositional Phrasal Verbs: Ex 5,7,8,9 p. 263-265 [2].

Translate the text: Ex. 12 p. 265-266 [2].

ОЦІНЮВАННЯ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Методи контролю: поточний, модульний, підсумковий.

Методи контролю знань, умінь та навичок: фронтальний, індивідуальний, письмовий; співбесіда, письмова перевірка, практична робота; кейс метод,

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 035.10.1/Б-035- 2024/ВК7.1
	Екземпляр № 1	Арк 18 / 16

проект.

Шкала оцінювання

За шкалою	Екзамен	Залік	Бали
A	Відмінно	Зараховано	90-100
B	Добре	Зараховано	82-89
C			74-81
D	Задовільно	Зараховано	64-73
E			60-63
FХ	Незадовільно	Не зараховано	35-59
F		Не зараховано	0-34

Рекомендована література

1. Турчин Д.Б. Англійська мова для міжнародних відносин: навч. посібник для студентів вищ. навч. закладів. Вінниця: Нова Книга, 2018. 256 с.
2. Черноватий Л.М., Карабан В.І., Ковальчук Н.М., Ярощук І.П., Ганічева Т.В., Кукуєва Н.О. Практичний курс англійської мови: підруч. для студентів четвертого курсу вищих закладів освіти (філол. спец. та спеціальність «Переклад»). Вінниця: Нова Книга, 2008. 608 с.
3. Clare, A., Wilson, J.J. Speakout Advanced. 2nd edition. Students Book with DVD-ROM. Longman (Pearson Education), 2016. 176 p.
4. Cotton, D., Falvey, D., Kent, S. Language Leader. Coursebook and CD-ROM. Upper Intermediate. Pierson-Longman. 2019, 192 p.
5. Cotton, D., Falvey, D., Kent, S. Language Leader. Coursebook and CD-ROM. Advanced. Pierson-Longman. 2019. 184 p.
6. Cunningham S. Cutting Edge New Edition Student's Book Advanced. Pearson Education Limited. 2014. 179 p.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 035.10.1/Б-035- 2024/ВК7.1
	Екземпляр № 1	Арк 18 / 17

7. Edwards L. Speakout and eBook C1-C2. 3d edition: Pearson. 2023. 179 p.
8. Krois-Lindner A. International Legal English A Course for Classroom or Self-Study Use: Cambridge University Press. 2011. 320p.
9. MacKenzie I. English for Business Studies. 3d edition: Cambridge University Press. 2010. 232 p.
10. Mascull B. Business Vocabulary in Use Advanced 3d edition. Cambridge University Press. 2017. 176 p.
11. O'Dell Objective Advanced Student's Book. 4th edition: Cambridge University Press. 2014. 232 p.
12. Upstream Advanced. Student's Book. 3rd edition: Express Publishing, 2016. 192 p.

Інформаційні ресурси

1. Painting. URL: <https://www.britannica.com/art/painting>
2. Cambridge International Dictionary of English. Editor-in-chief: P. Procter. Cambridge University Press, 2000. 420 p.
3. Hornby A.S. Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English. 5th edition. Oxford University Press, 2010. 600 p
4. Longman Dictionary of Contemporary English. Pearson Education, 2003. 1949 p.
5. Longman Dictionary of Phrasal Verbs. Longman, 2001. 622 p.
6. Quotes URL: <https://earth911.com/inspire/earth-day-23-quotes/>
7. Swan M. Practical English Usage. Oxford University Press, 1998. 688 p.
8. The Cambridge Encyclopedia of Language. Cambridge University Press, 2005. 600 p
9. The Legislative Branch. URL: <https://www.whitehouse.gov/about-the-white-house/our-government/the-legislative-branch/>

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 035.10.1/Б-035- 2024/ВК7.1
	<i>Екземпляр № 1</i>	<i>Арк 18 / 18</i>

10. Yeo S. How the largest environmental movement in history was born URL:
<https://www.bbc.com/future/article/20200420-earth-day-2020-how-an-environmental-movement-was-born>